



1

**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.5/2003/5  
TRANS/SC.2/2003/5  
27 June 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта  
(Шестнадцатая сессия, 24-26 сентября 2003 года,  
пункт 6 b) повестки дня)

**ЕВРО-АЗИАТСКИЕ ТРАНСПОРТНЫЕ СВЯЗИ**

Организация демонстрационных пробегов поездов

Представлено правительством Румынии

Национальная грузовая железнодорожная компания "РДЖ Марфа С.А." обладает значительными транспортными мощностями, включающими большой парк вагонов и два паромы одинаковой конструкции с высокой пропускной способностью - "Эфори" и "Мангалия".

Поскольку Румыния расположена на пересечении дорог с востока, запада, севера и юга Евразийского континента, наиболее целесообразным транспортным маршрутом является маршрут, проходящий через порт Констанца в Центральную и Северо-Западную Европу.

По территории Румынии проходят три панъевропейских транспортных коридора (коридор IV, коридор VII и коридор IX).

С коммерческой точки зрения порт Констанца предлагает условия свободной зоны для всех европейских стран и стран Среднего Востока. Для осуществления быстрого и взаимовыгодного обмена товарами могут быть обеспечены требования самых взыскательных клиентов.

По сравнению с классическими маршрутами использование паромов позволяет сократить расстояние перевозок, что тем самым создает надежный и конкурентоспособный канал связи для экономических обменов между странами.

## **ПРЕИМУЩЕСТВА ИНТЕРМОДАЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК**

### **Железная дорога - паромное сообщение**

- сокращается расстояние, поскольку является самым коротким маршрутом между Европой и Азией и странами Кавказа, соответственно;
- снижается время транспортировки;
- уменьшается количество пересекаемых границ, поскольку имеется прямая граница с Турцией и Грузией, соответственно;
- конкурентная цена;
- безопасность перевозки;
- обеспечивается непрерывность перевозки без необходимости многократной обработки грузов;
- бесплатное время простоя на паромном терминале в порту Констанца для вагонов, ожидающих отправки паромов;
- потенциальные возможности для ускорения потока грузовых автомобилей МДП, в частности из Ирана и Турции через порт Констанца;
- предоставляется 50-процентная скидка для транзитных перевозок по сети РЖД на условиях ТИЭТ (тариф импортно-экспортного транзита) для транспортировки с использованием паромного сообщения Констанца - Батуми.

### **Грузовые автомобили - паромное сообщение**

- слабое воздействие на окружающую среду
- исключаются пробки на дорогах
- безопасность перевозки
- меньший износ грузовых автомобилей
- сокращается время транспортировки
- снижаются расходы
- обеспечивается бесплатный транзит по территории Румынии для грузовых автомобилей, перевозимых на паромах
- обеспечиваются высокие стандарты для проживания, питания и отдыха водителей грузовых автомобилей как на пароме, так и в мини-отеле, расположенном на паромном терминале порта Констанца

### **ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ ПАРОМА**

- 85-100 четырехосных вагонов или контейнеров, погруженных на вагоны, либо
- 80 грузовых автомобилей
- 40 вагонов и 40 грузовых автомобилей, либо
- вагоны, грузовые автомобили и контейнеры в другом сочетании

<b>Паромные маршруты</b>	<b>Время (часы)</b>
Констанца - Батуми (Грузия)	58
Констанца - Дарыджа (Турция)	23

## ТРАНСПОРТНЫЕ МАРШРУТЫ И ВРЕМЯ В ПУТИ

Сопоставление паромной перевозки и автомобильной перевозки (обычные маршруты)

Маршрут	Паромная линия	Сокращение расстояния в случае использования парома (км)
Румыния - Турция	Констанца - Дарыджа	340
Румыния - Грузия	Констанца - Батуми	1 075

## ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

Паромный терминал порта Констанца обеспечивает железнодорожное сообщение между паромами и основными железнодорожными линиями в Румынии и остальной части Европы.

Характеристики паромного терминала порта Констанца:

- парк из трех путей протяженностью 750 метров каждый для приема и загрузки вагонов;
- сортировочный парк из 10 путей протяженностью 450-500 метров каждый для погрузки железнодорожных вагонов на судно/выгрузки вагонов с судна;
- офисные помещения для осуществления железнодорожных, таможенных, пограничных, полицейских, фитосанитарных формальностей и т.д.;
- мини-отель для водителей грузовых автомобилей, перевозимых на паромах;
- автомобильная стоянка.

Технические характеристики паромов "Эфори" и "Мангалия":

- три палубы, оснащенные железнодорожными путями с нормальной шириной колеи (1 435 мм); общая протяженность железнодорожных путей - 1 680 метров;
- один лифт для сообщения между тремя палубами;

- один мостовой кран с пятью железнодорожными линиями, обеспечивающий связь с наземной инфраструктурой железнодорожных линий;
- одна передвижная платформа для маневровой работы при перемещении вагонов с одного пути на другой на палубе судна;
- один стрелочный перевод для маневровой работы с вагонами на судне.

Национальная грузовая железнодорожная компания "РЖД Марфа С.А." заинтересована в развитии интермодальных перевозок. В этой связи она приняла следующие меры:

- открыто отделение "РЖД Марфа" в Баку (Азербайджанская Республика) для оказания специализированной помощи при интермодальных перевозках с использованием паромной линии Констанца - Батуми, а также во Франкфурте (Германия);
- предложено внести поправку в правовые документы для содействия развитию интермодальных перевозок с использованием паромов;
- проводится исследование рынка на маршруте Центральная Азия/Кавказ - Западная Европа в целях определения потенциальных возможностей рынка, темпов роста, рыночных тенденций, условий конкурентной борьбы и качества услуг, с тем чтобы выйти на этот рынок и переориентировать грузовые потоки на интермодальные перевозки с использованием паромов, принадлежащих компании "РЖД Марфа С.А.";
- учреждена совместная румыно-грузинская компания "ЕВРАЗИЯ", в задачу которой входит облегчение транзитных перевозок по территории Румынии между Европой и Каспийским/Кавказским регионом с использованием паромного сообщения Констанца - Батуми. Эта компания была учреждена в сентябре 2001 года по случаю официального визита президента Грузии в Румынию.

Для совершенствования транспортной технологии и облегчения непрерывных перевозок до конечного пункта назначения в порту Батуми необходимо произвести следующие работы:

- строительство железнодорожного терминала с европейской шириной колеи (1 435 мм);
- строительство перевалочно-перегрузочной станции;
- модификация передвижного моста для погрузки/выгрузки вагонов, соответствующих европейской ширине колеи.

Транспортная паромная система и предназначенный для ее обслуживания персонал позволят возродить древний "шелковый путь" и его реальный экономический потенциал посредством использования современных методов и технологий для транспортировки широкого ассортимента грузов: нефти, хлопка, пищевых продуктов, промышленной продукции и т.д.

**Рост объема грузов, перевозимых на паромов, принадлежащих  
компании "РЖД Марфа С.А."**

Год	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Количество тонн груза, перевезенного на паромов компании "РЖД Марфа"	6 561	12 092	15 890	29 545	40 442	66 931	50 595	121 362

